Ver 2.0 2017/01

Power Supply User's Manual
MASTERWATT LITE 400/500/600/700W

1. Model Descriptions

MPX-4001-ACABW: 400W Active PFC Power Supply
MPX-5001-ACABW: 500W Active PFC Power Supply
MPX-6001-ACABW: 600W Active PFC Power Supply
MPX-7001-ACABW: 700W Active PFC Power Supply

2. Specifications

- Type: Intel Form Factor ATX 12V V2.31
- Dimension(L/W/H): 150 × 140 × 86mm
- Input Voltage : 200 - 240Vac
- Input Frequency Range : 50 - 60Hz
- Power Good Signal: 100 ~ 500ms
- Hold Up Time: > 10ms at 100% full load
- Efficiency: 85% at Typical Load
- MTBF: 100,000Hours
- Protection: OCP /OVP / OPP / OTP / SCP
- Operation Temperature: 0~40℃(Nominal Input Voltage)
- Fan : Silent 120mm HDB Fan
- Regulatory : TUV-RH/CE/CCC/KC/EAC/RCM

MPX-4001-ACABW

AC Input	200-240Vac 3.5A 50-60Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	$+5V_{SB}$
	20A	20A	30A	0.3A	2.5A
Total Power	120W		360W	3.6W	12.5W
	400W				

MPX-5001-ACABW

AC Input	200-240Vac 4A 50-60Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	$+5V_{SB}$
	20A	20A	38A	0.3A	2.5A
Total Power	120W		456W	3.6W	12.5W
	500W				

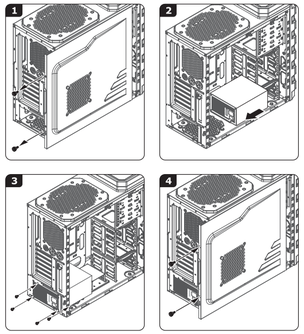
MPX-6001-ACABW

AC Input	200-240Vac 4.5A 50-60Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	$+5V_{SB}$
	20A	20A	46A	0.3A	2.5A
Total Power	120W		552W	3.6W	12.5W
	600W				

MPX-7001-ACABW

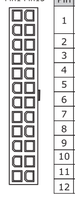
AC Input	200-240Vac 5A 50-60Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	$+5V_{SB}$
	22A	22A	54A	0.3A	2.5A
Total Power	130W		648W	3.6W	12.5W
	700W				

3. Installation



4. Connector Descriptions

4.1 Motherboard 20+4 Pin Connector(P1)



Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	13	+3.3V +3.3V
2	+3.3V	14	-12V
3	COM	15	COM
4	+5V	16	PS-ON
5	COM	17	COM
6	+5V	18	COM
7	COM	19	COM
8	P.G.	20	-----
9	$+5V_{SB}$	21	+5V
10	+12V	22	+5V
11	+12V	23	+5V
12	+3.3V	24	COM

4.2 CPU 4+4Pin

Pin	Description
1	COM
2	COM
3	+12V
4	+12V

4.3 PCI-e 6+2Pin Connector

Pin	Description	Pin	Description
1	+12V	5	COM
2	+12V	6	COM
3	+12V	7	COM
4	COM	8	COM

4.4 S-ATA Connector

Pin	Description
1	+3.3V
2	COM
3	+5V
4	COM
5	+12V

4.5 Peripheral 4-Pin Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

4.6 Floppy Connector

Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

5. WEEE Notice

English

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union.
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne.
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Português

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia.
Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Italiano

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea.
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Deutsch

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU.
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Español

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Nederlands

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie.
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Company information

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, The Netherlands
Tel: +31-(0)40-702-0900

Asia Pacific – Cooler Master Technology Inc.
8F., No. 788-1, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-2225-3517

North America - Cooler Master Technology NA
4820 Schaefer Ave. Chino CA. 91710, USA
Tel: +1-888-624-5099

China – Cooler Master China
Room 2062, Floor 6, No. 421, Weiquing Rd., Jinshan District, Shanghai City, China
Tel: +86-21-51872177

South America – Cooler Master Brazil
Telephone: 55-11-4003-9969
Email : CONTATO@coolermaster.com.br

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
(Cooler Master Technology Inc. 8F., No. 788-1, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.).)
Telephone: +886-2-2225-3517 (standard international call charges apply.)

English

Warranty

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship, and provide a 3-year hardware limited warranty for the power supply on the date of purchase. Please register on our official website for your international limited warranty
This product is designed for computer usage only. Using this device in any other application will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask for professional assistance.
The warranty applies to the Power Supply Unit, and does not include accessories.
The warranty applies to damages caused through normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents and natural disasters.
During the warranty period, please return your product to the dealer or retailer from whom you purchased for a replacement/repair. Please contact our customer support team for any technical related questions.
Limited warranty period:
http://www.coolermaster.com/warranty
Technical support:
http://www.coolermaster.com/support

Troubleshooting

If your system does not turn on after installing the power supply, follow the troubleshooting guide as listed below:
1. Please make sure the main power is connected on correctly.
2. Please make sure the P1 and P2 connectors are connected correctly to the motherboard.
3. If the power supply does not work properly, please contact our service center immediately.

العربية

الضمان

تضمن شركة كولر ماستر خلو هذا المنتج من العيوب سواء في المواد المستخدمة أو في طريقة التصنيع، كما توفر ضمان محدود لوحدة الإمداد بالطاقة بالأجهزة وذلك لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء. للاستفادة من 3 الضمان الدولي المحدود، يرجى التسجيل على موقعنا الرسمي

لا يستخدم هذا المنتج إلا مع أجهزة الكمبيوتر، إذ قد يؤدي استخدامه مع أية تطبيقات أخرى إلى إلغاء الضمان. إن لم تكن معتادًا على تركيب أجهزة الكمبيوتر؛ يرجى طلب المساعدة الفنية.

يسري الضمان على وحدة الإمداد بالطاقة ولا يشمل الملحقات.
يغطي الضمان الأعطال التي تحدث في ظروف الاستخدام العادية ويعتبر لاغيًا إذا تبين أن الجهاز قد تلف نتيجة سوء الاستخدام أو التغييرات أو الإهمال أو استخدام جهد كهربائي غير صحيح أو نتيجة لتلوث الماء أو الهواء أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.

يرجى إعادة المنتج إلى الموزع أو بائع التجزئة الذي قمت بشراء المنتج منه لإجراء أي عمليات صيانة أو استبدال المنتج خلال فترة الضمان. للاستفسارات الفنية ذات الصلة، يرجى الاتصال بفريق دعم العملاء.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/warranty
الدعم الفني:
http://www.coolermaster.com/support

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم يعمل نظام تشغيل الكمبيوتر الخاص بك بعد تركيب وحدة الإمداد بالطاقة، اتبع إرشادات استكشاف الأخطاء وإصلاحها كما هو مذكور أدناه:
1. يرجى التأكد من توصيل مصدر الطاقة الأساسي بشكل صحيح.
2. يرجى التأكد من توصيل الموصلين P1، P2باللوحة الأم بشكل صحيح.
3. إذا كانت وحدة الإمداد بالطاقة لا تعمل بشكل مناسب، يرجى الاتصال على الفور بمركز الخدمة التابع لنا.

Български

Гаранция

Cooler Master гарантира, че това устройство няма дефекти на материалите и изработката и предоставя 3-годишна ограничена хардуерна гаранция за захранването, считано от датата на покупка. За да получите своята международна ограничена гаранция, регистрирате се на нашия официален уеб сайт

Този продукт е предназначен само за компютърна употреба. Използването на това устройство за други цели ще анулира гаранция. Ако не сте запознати с инсталирането на компютърен хардуер, потърсете помощ от професионалист.
Гаранцията важи за захранващото устройство и не включва аксесоарите.
Гаранцията важи за повреди в резултат от нормална употреба и се анулира, ако бъде установено, че устройството е било повредено при злоупотреба, модифициране, неправилна употреба, небрежност, неправилно захранващо напрежение, замърсяване на въздуха/водата, зоопопулация или природно бедствие.
По време на гаранционния период, занесете продукта на търговеца, от който сте го закупили, за замяна/ремонт. Свържете се с обслужване на клиенти, ако имате технически въпроси.

Период на ограничената гаранция:
http://www.coolermaster.com/warranty
Техническа поддръжка:
http://www.coolermaster.com/support

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми
Ако системата Ви не се включва след инсталирането на захранването, следвайте посочените по-долу стъпки за отстраняване на проблема:
1. Уверете се, че основното захранване е свързано правилно.
2. Уверете се, че конекторите P1 и P2 са свързани правилно към дънната платка.
3. Ако захранването не работи нормално, моля, обърнете се незабавно към нашия сервизен център.

繁體中文

保固資訊

Cooler Master保證本電源供應器裝置之材質及做工無瑕疵，並提供此電源供應器自購買日算起 3 年的硬體有限保固服務. 煩請上Cooler Master官方網站註冊您的產品

本產品專為電腦使用設計，一旦將本設備用於其他用途，則保固無效. 若您不熟悉硬體安裝程序，煩請尋求專業的協助. 保修服务仅适用于正常使用下之故障情形.
本公司所提供之保固僅限於電源供應器本體，不包含配件.
若電源供應器毀損之原因為人為濫用、改造、誤用、疏忽、電壓供應錯誤、空氣及水污染意外和自然災害，則保固無效.
保固期間，如需做產品更換/維修，請至您所購買產品的經銷商或零售商. 如有任何技術相關的問題，請聯絡本公司客戶服務部門.

Cooler Master 全序列產品保固期:
http://www.coolermaster.com/warranty
技術支援:
http://www.coolermaster.com/support

疑難排除

如果您裝好本電源供應器後無法開機，請按照下列的疑難排除步驟:
1. 確定電源供應器之主電源線有確實插入。
2. 請確定 P1、P2接頭接到主機板的方式正確。
3. 如果電源供應器運作不正常，請立刻聯絡本公司之服務中心。

简体中文

保修信息

Cooler Master保证为本电源提供自购买日算起 3 年的硬件有限保修服务. 烦请上Cooler Master官方网站注册您的产品

本产品专为计算机使用设计，一旦将本设备用于其他用途，则保修无效. 若您不熟悉硬件安装程序，烦请寻求专业的协助. 保修服务仅适用于正常使用下之故障情形.
本公司所提供之保修仅限于电源供应器本体，不包含配件.
若电源供应器毁损之原因为人为滥用、改造、误用、疏忽、电压供应错误、空气及水污染意外和自然灾害，则保修无效.
保修期间，如需做产品更换/维修，请至您所购买产品的经销商或零售商. 如有任何技术相关的问题，请联络本公司客户服务部门.

Cooler Master 全序列产品保固期:
http://www.coolermaster.com/warranty
技术支持:
http://www.coolermaster.com/support

重要安全注意事項

为确保您自身的安全，请遵守下列基本规则：
1. 清洁前先把电源的插头拔掉。请勿使用液态或喷雾式清洁剂。
请使用干布清洁电源表面。
2. 请勿在接近水源处安装或操作计算机。
3. 电源的电力来源需依照额定标签指示。
4. 绝对不可在电源上浇洒任何液体。
如果电源运作不正常，欢迎联络本公司之服务中心。
5. 仅适用于海拔2000米以下安全使用
仅适用于非热带条件下安全使用

有毒有害物质标示

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	○	○	○	○	○	○
元器件	X	○	○	○	○	○
结构件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
其他辅料	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006 标准规定的限量以下.
X：表示该有毒有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006 标准规定的限量以下.

上述规范仅适用于中国法律

Čeština

Záruka

Společnost Cooler Master se zaručuje, že toto zařízení je bez závad na materiálu a provedení a poskytuje 3 letou omezenou záruku na hardware pro zdroj napájení od datumu zakoupení. Zaregistrujte vaši mezinárodní omezenou záruku na našem oficiálním webu

Tento výrobek je určen pouze k použití s počítačem. Používáním tohoto zařízení k jakýmkoli jiným zařízením dojde k propadnutí záruky. Nemáte-li zkušenosti s instalací počítačového hardwaru, požádejte o odbornou pomoc.
Tato záruka se vztahuje pro zdroj napájení a nezahrnuje příslušenství.
Tato záruka se vztahuje na škody způsobené běžným používáním a propadá, bude-li zjištěno, že zařízení bylo poškozeno násilím, úpravou, nesprávným používáním, nedbalostí, nesprávným napájecím napětím, znečištěním vzduchem/vodou, nehodami a přírodními katastrofami.
Bude-li třeba v záruční době výrobek vyměnit/opravit, předejte výrobek distributorovi nebo prodejci, u kterého jste jej zakoupili. S veškerými technickými dotazy kontaktujte naše oddělení zákaznické podpory.
Omezená záruční doba:
http://www.coolermaster.com/warranty
Technická podpora:
http://www.coolermaster.com/support

Řešení problémů

Pokud se váš systém po nainstalování proudového zdroje nezapne, postupujte dle níže uvedeného průvodce ošetením problémů:
1. Ujistěte se, že je správní pøipojen hlavní zdroj proudu.
2. Ujistěte se, že jsou správní propojené konektory P1 a P2 na základní desce.
3. Pokud zdroj proudu nepracuje správně, okamžitě se prosím obraťte na naše servisní středisko.

Deutsch

Garantie

Vielen Dank dass Sie sich fuer ein Qualitaetsprodukt von Cooler Master entschieden haben. Cooler Master gewährleistet, dass dieses Netzteil keinerlei Material- und Herstellungsfehler aufweist. Dieses Netzteil genießt eine 3-jährige, eingeschränkte Garantie ab Kaufdatum. Bitte registrieren Sie sich auf unserer offiziellen Internetseite damit Sie die internationale, eingeschränkte Garantie in Anspruch nehmen können.
Dieses Produkt wurde zum ausschließlichen Einsatz mit Computern entwickelt. Beim Einsatz dieses Gerätes für jegliche andere Anwendungen erlischt die Garantie. Falls Sie nicht mit der Installation von Computerhardware vertraut sind, bitten Sie einen Fachmann um Unterstützung.
Diese Garantie gilt ausschließlich für das Netzteil, nicht für mitgeliefertes Zubehör.
Die Garantie deckt Schäden ab, die im Laufe regulärer Nutzung entstehen. Die Garantie erlischt, falls das Gerät durch Missbrauch, Modifikation, falschen Einsatz, Fahrlässigkeit, falsche Spannungsversorgung, Luft-/Wasserverschmutzung, Unfälle oder Naturkatastrophen beschädigt wird.
Im Rahmen der Garantiezeit geben Sie das Gerät bitte an den Händler zum Austausch/zur Reparatur zurück, von dem Sie das Gerät erworben haben. Sollten Sie Fragen zu dieser Garantie oder dem Produkt haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendienst in Verbindung.
Informationen zur eingeschränkten Garantiezeit:
http://www.coolermaster.com/warranty
Technischer Kundendienst:
http://www.coolermaster.com/support

Fehlerbehebung

Wenn Sie das System nach der Installation des Netzteils nicht einschalten können, führen Sie die unten aufgeführten Prüfschritte durch:
1. Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter richtig eingeschaltet ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Stecker P1 und P2 richtig am Motherboard angeschlossen sind.
3. Wenn das Netzteil nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich umgehend an unser Servicecenter.

Ελληνικά

Εγγύηση

Η Cooler Master εγγυάται πως η συγκεκριμένη συσκευή είναι απαλλαγμένη από ελαττώματα ποιότητας υλικού και εργασίας, και παρέχει περιορισμένη εγγύηση υλικού 3 ετών για τη μονάδα τροφοδοσίας από την ημερομηνία αγοράς της. Παρακαλούμε εγγραφείτε στην επίσημη ιστοσελίδα μας για τη διεθνή περιορισμένη εγγύησής σας

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση με υπολογιστή. Η χρήση αυτής της συσκευής για οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή ακυρώνει την εγγύηση. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού σε υπολογιστή, ζητήστε επαγγελματική βοήθεια.

Η εγγύηση ισχύει για τη μονάδα τροφοδοσίας και δεν περιλαμβάνει βοηθητικά εξαρτήματα. Η εγγύηση ισχύει για ζημιές που προκαλούνται από τη συνήθη χρήση και παύει η ισχύς της εάν προσδιοριστεί ότι οι ζημιές της συσκευής οφείλονται σε κακή χρήση, μετατροπή, εσφαλμένη μεταχείριση, αμέλεια, εσφαλμένη τάση παροχής, ρύπανση αέρα/νερού, ατυχήματα και φυσικές καταστροφές.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν σας στον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα αγοράς για αντικατάσταση/επισκευή. Για τεχνικά ζητήματα, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Περίοδος περιορισμένης εγγύησης:
http://www.coolermaster.com/warranty
Τεχνική υποστήριξη:
http://www.coolermaster.com/support

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν το σύστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά τη σύνδεση της παροχής ρεύματος, ανταρτέξτε στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων που ακολουθεί:
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά η παροχή ρεύματος.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετήρες P1 και P2 έχουν συνδεθεί απευθείας στη μητρική κάρτα.
3. Αν η παροχή ρεύματος δεν λειτουργεί σωστά, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα με το κέντρο τεχνικής υποστήριξής της εταιρείας μας.

Español

Garantía

Cooler Master garantiza que este dispositivo carece de defectos de material o fabricación y ofrece una garantía limitada de 3 años sobre la fuente de alimentación a partir de la fecha de la compra. Regístrese en nuestra página web oficial para solicitar su garantía limitada internacional

Este producto está diseñado para uso exclusivo con ordenadores. El uso de este dispositivo con cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional.

La garantía se aplica a la fuente de alimentación y no incluye accesorios.

La garantía cubre los daños causados durante el uso normal del producto y quedará nula y sin fuerza si se determina que los daños se deben a cuestiones de abuso, alteración, uso inadecuado, negligencia, suministro de un voltaje incorrecto, contaminación del aire/agua, accidente y desastre natural.

Durante el periodo de garantía, devuelva el producto a su distribuidor o al establecimiento en el que lo adquirió para solicitar un dispositivo de sustitución o para reparar el producto defectuoso. Póngase en contacto con el equipo de atención al cliente para cualquier pregunta técnica.

Periodo de garantía limitada:
http://www.coolermaster.com/warranty
Asistencia técnica:
http://www.coolermaster.com/support

Solución de problemas

Si no puede encender el sistema tras la instalación de esta fuente de alimentación, siga la siguiente guía de solución de problemas:
1. Compruebe que la corriente principal esté encendida correctamente.
2. Compruebe que los conectores P1 y P2 estén conectados correctamente en la placa base.
3. Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte con nuestro centro de servicios inmediatamente.

Français

Garantie

Cooler Master garantit ce produit contre tout défauts de matériaux ou de fabrication, et propose une garantie matérielle limitée a 3 ans pour l'alimentation à compter de la date d'achat. Veuillez vous inscrire sur notre site officiel pour avoir accès à votre garantie limitée internationale

Ce produit est conçu pour une utilisation sur un ordinateur uniquement. L'utiliser à toute autre fin annulera sa garantie. Si vous avez peu d'expérience sur l'installation du matériel, veuillez demander une aide professionnelle.

Cette garantie s'applique à l'alimentation électrique et ne comprend pas les accessoires. Cette garantie s'applique aux dégâts survenus lors d'une utilisation normale et est nulle s'il est déterminé que votre produit a été endommagé par abus, altération, mauvaise utilisation, négligence, mauvaise tension fournie, pollution de l'air/l'eau, accident ou catastrophe naturelle.

Veuillez renvoyer votre produit pendant la période de garantie au revendeur ou distributeur auprès duquel vous l'avez acheté pour obtenir une réparation ou un remplacement. Veuillez contacter notre équipe d'assistance client pour toutes questions techniques.

Période de garantie limitée :
http://www.coolermaster.com/warranty
Assistance technique :
http://www.coolermaster.com/support

Dépannage

Si vous ne pouvez pas allumer votre système après avoir installé le bloc d'alimentation, suivez le guide de dépannage présenté ci-dessous:
1. Assurez-vous que l'alimentation principale est correctement allumée.
2. Vérifiez que les connecteurs P1 et P2 sont connectés correctement sur la carte mère.
3. Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter notre service clientèle immédiatement.

Magyar

Garancia

A Cooler Master garantálja, hogy az eszköz mentes az anyag- és megmunkálási hibáktól, és a tápegység beszerzésének időpontjától számított 3 évre korlátozott hardvergaranciát nyújt. Nemzetközi garanciájának regisztrálása ügyében kérjük, látogassa meg hivatalos weboldalunkat

A termék csak számítógépben történő használatra alkalmas. Az eszköz másképp történő használata a garancia elvesztését eredményezi. Amennyiben nem jártas számítógépes hardver telepítésében, forduljon szakemberhez.

A garancia csak a tápegységre vonatkozik, a kiegészítőket nem foglalja magában.

A garancia kizárólag a normális használat mellett bekövetkező meghibásodásra vonatkozik, és semmissé válik, amennyiben megállapításra kerül, hogy az eszköz rongálás, módosítás, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, nem megfelelő feszültségű áramellátás, levegő-/vízszennyezés, baleset vagy természeti katasztrófa miatt hibásodott meg.

A garanciális időszak alatt juttassa vissza a terméket ahhoz a forgalmazóhoz vagy kereskedőhöz, akitől vásárolta csere/javítás érdekében. Technikai kérdésekben vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati munkatársainkkal.

Korlátozott garanciális időszak:
http://www.coolermaster.com/warranty
Műszaki támogatás:
http://www.coolermaster.com/support

Hibaelhárítás

Ha az Ön rendszere nem indul el az áramellátás biztosítása után, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót:
1. Győződjön meg arról, hogy a tápegység helyesen csatlakoztatva van.
2. Győződjön meg arról, hogy a P1, P2 csatlakozók helyesen kapcsolódnak az alaplaphoz.
3. Ha a tápegység még mindig nem működik helyesen, hívja azonnal a szervizközpontunkat.

Italiano

Garanzia

Cooler Master garantisce che questo alimentatore sia privo di difetti di materiali e di fabbricazione e assicura una garanzia limitata di 3 anni sul prodotto a partire dalla data di acquisto. Per poter usufruire della garanzia limitata internazionale, vi invitiamo a registrarvi sul nostro sito web ufficiale

Questo prodotto è progettato per impiego esclusivo con un computer. L'utilizzo di questo alimentatore in qualsiasi altro modo annulla la garanzia stessa. Se non si ha dimestichezza con l'installazione di hardware su computer, richiedere assistenza tecnica professionale.

La garanzia copre l'alimentatore ma non i suoi accessori.

La garanzia copre gli eventuali danni che si verificano nell'uso normale e non è valida se il dispositivo viene danneggiato a seguito di uso improprio, modifica, cattivo uso, negligenza, errata tensione di alimentazione, inquinamento dell'aria/acqua, incidenti e disastri naturali.

Durante il periodo di garanzia, in caso di malfunzionamento si prega di esibire lo scontrino o la ricevuta fiscale e di consegnare quindi il prodotto al distributore, dettagliante o shop online presso il quale esso è stato acquistato, al fine di sostituirlo/ripararlo. E' possibile contattate il nostro staff di assistenza clienti per qualsiasi questione di natura tecnica.

Periodo di garanzia limitata:
http://www.coolermaster.com/warranty
Assistenza tecnica:
http://www.coolermaster.com/support

Individuazione guasti

Se è impossibile accendere il sistema dopo avere collegato l'alimentazione, consultare la tabella di individuazione dei guasti elencata sotto.
1. Assicurarsi che l'alimentaizone sia inserita in modo corretto.
2. Assicurarsi che i 9 connettori P1 e P2 siano connessi in modo corretto sulla scheda madre.
3. Se l'alimentazione non funziona in modo corretto, rivolgersi immediatamente al centro di assistenza.

日本語

保証規定

Cooler Masterは、本製品に材質および製造上の欠陥がないことを保証し、ハードウェアに限定した3年間の保証を提供します。なお、国際限定保証については下記にご登録ください。

本製品はコンピューターで使用するために設計されています。本製品を他のいかなる用途に使用した場合も保証は無効になります。コンピューターへの取り付けに習熟していない場合は専門家の支援を依頼してください。

本保証は電源ユニット本体にのみ適用され、付属品には含まれません。

本保証は通常の使用において発生した損害に対してのみ適用されます。乱暴な扱い、改造、誤使用、過失、不正な電圧の供給、大気または水質の汚染の影響、事故および自然災害による損害と判断された場合には保証は無効となります。

保証期間中の交換または修理についてはお買い上げの販売店または小売店ご に相談ください。技術的なご質問がある場合には、下記テクニカルサポートのURLよりカスタマーサポートチームにお問い合わせください。

保証期間について
http://www.coolermaster.com/warranty
テクニカルサポート
http://www.coolermaster.com/support

トラブルシューティング

電源装置をインストールした後、システム電源が入らない場合は、以下のトラブルシューティングをご覧ください。
1. 主電源のスイッチが正しく入っているかどうか確認します。
2. P1とP2 のコネクタがマザーボードに正しく接続されているかどうか確認します。
3. 上記を実行しても電源が入らない場合は、当社のサービスセンターにお問い合わせください。

한국어

보증서

Cooler Master는 제품와 기술상의 결함이 없음을 보증하며 제품 구입 일부터 3년간 하드웨어에 제한된 보증을 제공합니다. 국제적인 제한 보증을 받으려면 당사 공식 웹사이트 에 등록하십시오.

본 제품은 컴퓨터에만 사용할 수 있습니다. 본 장치를 다른 응용프로그램에 사용할 경우 보증 받을 수 없습니다. 컴퓨터 하드웨어 설치에 익숙하지 않으면 전문가의 도움을 받으십시오.

보증은 전원 공급 장치에만 적용되며 액세서리는 포함되지 않습니다.

보증은 정상적인 사용으로 인한 파손의 경우에 적용되며 장치의 남용, 개조, 오용, 부주의, 잘못된 전원 공급, 공기/수질 오염, 사고 및 자연 재해로 인한 파손인 경우 보증에서 제외됩니다.

보증 기간 동안 교체/수리를 하려면 구입처 또는 대리점으로 제품을 반송하십시오. 기술 관련 질문은 고객 지원 센터에 문의하십시오.

제한 보증 기간:
http://www.coolermaster.com/warranty
기술 지원:
http://www.coolermaster.com/support

문제해결

전원 공급장치를 설치한 이후에도 시스템에 전원이 공급되지 않을 경우, 아래에 나열된 문제해결 지침을 따르십시오.
1. 주 전원이 적절히 연결되어 있는지 확인하십시오.
2. P1 및 P2 커넥터가 마더보드에 적절히 연결되어 있는지 확인하십시오.
3. 전원 공급장치가 적절히 작동하지 않을 경우, 당사의 서비스 센터에 즉시 문의하십시오.

Қазақша

Кепілдік

Cooler Master компаниясы осы құрылғының материалдары мен орындалуында өндірістік ақаулық екеніне кепілдік береді және сатып алынған күннен бастан осы қуатпен жабдықтау блогының аппаратты бөлігіне 3 жылдық шектеулі кепілдік береді. Халықаралық шектеулі кепілдікті алудың барлық артықшылықтарын пайдалану үшін сатып алғ ан бұйымды біздің ресми веб-торабымызда тіркеңіз.

Бұл бұйым тек компьютер құрамында пайдалану үшін жасалған. Осы құрылғы кез келген басқа турде қолданылса, кепілдіктің күші жойылады. Егер компьютерлік жабдықты орнату шараларымен таныс болмасаңыз, маманнан көмек сұраңыз.

Осы кепілдік қуатпен жабдықтау блогынақолданылады және көрек-жарақтарды қамтымайды.

Бұл кепілдік қалыпты пайдалану кезінде бұзылу жайттарына қолданылады, бірақтер құрылғының дұрыс пайдаланылмауына, өзгертілуіне, дұрыс қолданылмауына, салдыр-салақтықта, қате қуат көрнеуіне, ауаның ластануы немесе су тиюіне,апаттар және зілзалалар байланысты бүлінгені анықталса, кепілдіктің күші жойылады.

Кепілдік мерзімінің ішінде құрылғыны ауыстыру немесе жөндеу үшін өзіңіз оны сатып алған дүкенге қайтарыңыз. Техникалық жағына қатысты қандай да бір сұрақтарыңыз болса, біздің тұтынушыларды қолдау тобымызға хабарласыңыз.

Шектеулі кепілдік кезеңі:
http://www.coolermaster.com/warranty
Техникалық қолдау қызметі:
http://www.coolermaster.com/support

Ақаулықтарды жою

Егер қуат құрылғысын орнатқаннан кейін де компьютеріңіз іске қосылмаса, берілген нұсқауларды орындаңыз:
1. Қуат берілін тұрғанына көз жеткізіңіз: қуат кабелі розеткага қосылған, розеткада кернеу бар және ол қажеттіге сәйкес.
2. P1 және P2 ағытпалары компьютердің аналық тақтасына дұрыс қосылғанын тексеріңіз.
3. Егер қуат құрылғысы дұрыс жұмыс істемесе, қолдау көрсету қызметіне, қызмет көрсету орталығына немесе оны сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Nederlands

Garantie

Cooler Master garandeert dat dit apparaat vrij is van defecten in materiaal en vakmanschap en biedt een beperkte hardwaregarantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop op de voeding. U dient zich te registreren op de officiële website voor uw internationaal beperkte garantie

Dit product is uitsluitend bedoeld voor computergebruik. Wanneer u dit apparaat gebruikt in een andere toepassing, zal de garantie ongeldig worden. Als u geen ervaring hebt met de installatie van computerhardware, dient u professionele hulp in te roepen.

De garantie is van toepassing op de voedingseenheid en omvat geen accessoires.

De garantie is van toepassing op schade veroorzaakt bij normaal gebruik en wordt ongeldig als wordt vastgesteld dat het apparaat werd beschadigd door misbruik, wijziging, verkeerd gebruik, nalatigheid, onjuiste spanning, lucht/watervervuiling, ongevallen en natuurrampen.

Breng uw product tijdens de garantieperiode terug voor vervanging/reparatie naar de leverancier of kleinhandelaar bij wie u het product hebt aangeschaft. Neem contact op met ons ondersteuningsteam voor eventuele technische vragen.

Beperkte garantie periode:
http://www.coolermaster.com/warranty
Technische ondersteuning:
http://www.coolermaster.com/support

Problemen oplossen

Als u systeem niet opstart nadat de voeding is geïnstalleerd, volg dan onderstaande stappen om het probleem te verhelpen:
1. Controleer of de hoofdstroomkabel correct is aangesloten.
2. Controleer of de stekkers P1 en P2 correct op het moederbord zijn aangesloten.
3. Als de voeding niet correct functioneert, neem dan onmiddellijk contact op met onze klantenservice.

Polish

Gwarancja

Firma Cooler Master udziela gwarancji na ninejsze urządzenie wolne od defektów materiałowych i wad produkcyjnych, i zapewnia 3-letnią ograniczoną gwarancję na zasilacz, obowiązującą od daty zakupienia. Aby uzyskać międzynarodową ograniczoną gwarancję prosimy o rejestrację na naszej oficjalnej stronie,

Produkt ten przeznaczony jest do używania wyłącznie w komputerach. Używanie tego urządzenia do jakichkolwiek innych zastosowań, spowoduje utratę gwarancji. Przy braku wiedzy dotyczącej instalacji urządzenia w komputerze należy poprosić o profesjonalną pomoc.

Gwarancja dotyczy modułu zasilacza i nie obejmuje akcesoriów.

Gwarancja ma zastosowanie do uszkodzeń powstałych w wyniku normalnego użytkowania i zostanie anulowana, po stwierdzeniu, że urządzenie zostało uszkodzone z powodu nadużywania, przeróbek, nieprawidłowego używania, zaniedbania, nieprawidłowego napięcia zasilania, zanieczyszczenia powietrza/wody, wypadków i katastrof naturalnych.

W okresie obowiązywania gwarancji w celu wymiany/naprawy, produkt należy zwrócić do dostawcy lub sprzedawcy w miejscu zakupienia. Wszelkie problemy techniczne należy kierować do obsługi klienta.

Okres ograniczonej gwarancji:
http://www.coolermaster.com/warranty
Pomoc techniczna:
http://www.coolermaster.com/support

Usuwanie usterek

Jeśli komputer nie włącza się po zainstalowaniu zasilacza, proszę wykonać poniższe:
1. Proszę upewnić się, że główna wtyczka jest podłączona.
2. Proszę upewnić się, że łącza P1 i P2 są podłączone właściwie do płyty głównej.
3. Jeśli zasilacz nie działa jak powinien, proszę od razu skontaktować się z naszym centrum naprawczy.

Português

Garantia

A Cooler Master garante que este dispositivo se encontra livre de defeitos de material e de fabricação e oferece uma garantia limitada de hardware de 3 anos para a fonte de alimentação a partir da data de compra (com a Nota Fiscal). Registre-se no nosso Web site oficial para obter a garantia limitada internacional.

Este produto foi criado apenas para utilização em computadores. A utilização deste produto em qualquer outra aplicação irá invalidar a garantia. Procure apoio profissional se não estiver familiarizado com a instalação de hardware em computadores.

A garantia aplica-se apenas à Unidade de Fonte de Alimentação e não inclui os acessórios.

A garantia aplica-se a danos causados durante a utilização normal e é inválida se for determinado que o dispositivo foi danificado devido a abuso, alteração, uso indevido, negligência, tensão de alimentação incorrecta, poluição por água/ar, acidentes ou desastres naturais.

Durante o período de garantia, envie o seu produto para o revendedor ou fornecedor onde o adquiriu para reparação/substituição. Contacte a nossa equipe de apoio ao cliente para obter esclarecimentos relativos a questões técnicas.

Período de garantia limitada:
http://www.coolermaster.com/warranty
Apoio técnico:
http://www.coolermaster.com/support

Resolução de Problemas

Se você não conseguir ligar seu sistema após instalar essa fonte de alimentação, siga as orientações da resolução de problemas relacionadas abaixo:
1. Por favor assegure-se que a ligação da rede elétrica está ligada de modo correto.
2. Por favor assegure-se que os conectores P1 e P2 estejam ligados corretamente à placa-mãe.
3. Se a fonte de alimentação não funcionar de modo apropriado, por favor entre em contato com nosso

Русский

Гарантия

Компания Cooler Master гарантирует отсутствие в данном устройстве производственного брака и дефектов материала и предоставляет ограниченную гарантию на аппаратную часть данного блока питания сроком на 3 лет с даты покупки. Чтобы воспользоваться всеми преимуществами международной ограниченной гарантии, зарегистрируйте, пожалуйста, приобретенное изделие на нашем официальном веб-сайте

Данное изделие предназначено для использования только в составе компьютера. Использование этого устройства в каких-либо других целях приведет к аннулированию гарантии. Если вы не знакомы с процедурами установки компьютерного оборудования, обратитесь, пожалуйста, за профессиональной помощью.

Данная гарантия распространяется на блок питания и не действует в отношении принадлежностей. Данная гарантия покрывает поломки, происшедшие при нормальной эксплуатации, но не действует в случаях, когда будет определено, что данное изделие было повреждено в результате нарушения правил эксплуатации, вследствие модификации, ненадлежащего применения или хранения, неправильного или небрежного обращения, подачи неправильного напряжения, попадания воды или загрязнённого воздуха, катастроф или стихийных бедствий.

В течение гарантийного срока данное изделие следует возвращать для замены или ремонта в тот магазин, в котором оно было приобретено. По техническим вопросам обращайтесь, пожалуйста, в нашу службу поддержки клиентов.

Срок ограниченной гарантии:
http://www.coolermaster.com/warranty
Техническая поддержка:
http://www.coolermaster.com/support

Устранение неполадок

Если после установки источника питания система не включается, следуйте приведенным ниже рекомендациям по устранению неполадок.
1. Проверьте, правильно ли подключен шнур питания от электрической сети.
2. Проверьте, правильно подключены к системной плате разъемы P1, P2.
3. Если источник питания работает неправильно, немедленно обратитесь в центр технического обслуживания.

Srpski

Garancija

Cooler Master garantuje da ovaj uređaj ne sadrži nedostatke u pogledu materijala i izrade i pruža 3godišnju ograničenu hardversku garanciju za napajanje koja važi od datuma kupovine. Registrujte se na našem zvaničnom veb-sajtu za međunarodnu ograničenu garanciju

Ovaj proizvod je namenjen isključivo upotrebi sa računarom. Korišćenje uređaja u bilo koju drugu svrhu će poništiti garanciju. Ukoliko niste upoznati sa postupkom instalacije računarskog hardvera, zatražite profesionalnu pomoć.

Garancija je primenjiva za jedinicu napajanja i ne uključuje pribor.

Garancija je primenjiva za oštećenja nastala tokom normalne upotrebe i poništava se ukoliko se utvrdi da je uređaj oštećen usled zloupotrebe, izmene, pogrešne upotrebe, nehata, neispravnog izvora napona, zagađenosti vazduha/vode, nesreća i prirodnih katastrofa.

Tokom garantnog perioda, proizvod vratite na zamenu/popravku prodavcu kod koga ste kupili uređaj. Obratite se našem timu za podršku korisnicima za sva tehnička pitanja.

Period ograničene garancije:
http://www.coolermaster.com/warranty
Tehnička podrška:
http://www.coolermaster.com/support

Otklanjanje problema

Ukoliko se sistem ne uključi nakon instaliranja, pratite priručnik za rešavanje problema kao što je navedeno dole:
1. Molimo vas, proverite da li je glavni električni kabl pravilno priključen.
2. Molimo vas, proverite da li su P1 i P2 priključci pravilno priključeni na matičnu ploču.
3. Ukoliko uređaj ne radi kako treba, molimo vas da odmah kontaktirate naš servis centar.

Türkçe

Garanti

Cooler Master, bu cihazda malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını taahhüt etmekte ve güç kaynağı için satın alma tarihinden itibaren 3 yıllık bir sınırlı donanım garantisi sunmaktadır. Lütfen, uluslararası sınırlı garanti için resmi websitemize kaydolun

Bu ürün yalnızca bilgisayar kullanımı için tasarlanmıştır. Bu cihazın başka herhangi bir uygulamada kullanılması garantiyi geçersiz kılacaktır. Bilgisayar donanımı kurulumundan anlamıyorsanız, lütfen profesyonel yardım isteyin.

Garanti Güç Kaynağı Ünitesi için geçerlidir ve aksesuarları kapsamamaktadır.

Garanti, normal kullanım sırasında oluşan hasarlar için geçerlidir, cihazın kötüye kullanım, üzerinde yapılan tadilat, hatalı kullanım, ihmal, yanlış voltaj beslemesi, hava/su kirliliği, kaza ve doğal afetler nedeniyle hasar gördüğü tespit edilirse geçersizdir.

Garanti süresi zarfında değiştirme/onarım için lütfen ürününüzü satın aldığınız satıcıya veya mağazaya geri gönderin. Herhangi bir teknik soru için lütfen müşteri destek merkezimiz ile iletişim kurun.

Sınırlı garanti süresi:
http://www.coolermaster.com/warranty
Teknik destek:
http://www.coolermaster.com/support

Arızaların Giderilmesi

Eğer güç kaynağını kurduktan sonra sisteminiz çalışmazsa, aşağıda listelenen arıza giderme rehberini uygulayın:
1. Ana şebeke elektriğinin doğru bağlı olduğundan emin olun.
2. P1 ve P2 bağlantılarının ana karta doğru bağlı olduğundan emin olun.
3. Güç kaynağı doğru çalışmıyorsa, lütfen derhal servis merkezimizle temasa geçin.